



Pour publication immédiate : 11/09/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE PLUS DE 190 000 NEW-YORKAIS ONT SUIVI UNE FORMATION DU CORPS CITOYEN DE PRÉPARATION DANS TOUT L'ÉTAT

À l'occasion du mois national de préparation, il rappelle à tous les New-Yorkais de prendre des mesures pour se préparer aux catastrophes et aux urgences

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que, depuis 2014, plus de 190 000 New-Yorkais ont suivi la formation du corps citoyen de préparation (Citizen Preparedness Corps Training) afin de se préparer aux catastrophes et urgences d'origine humaine et naturelle et a invité tous les New-Yorkais à mieux se préparer, ainsi que leur famille, en cas de catastrophe. Le Gouverneur a également [déclaré](#) septembre le mois de la préparation (Preparedness Month) dans l'État de New York. Le thème de cette année, « Les catastrophes ne planifient pas à l'avance. Mais vous, vous le pouvez. » (« Disasters Don't Plan Ahead. You Can. ») encourage chacun à bien se préparer et à disposer d'un plan en prévision des catastrophes.

« Alors que les phénomènes climatiques extrêmes et dangereux deviennent la nouvelle norme, il est essentiel de redoubler nos efforts afin que nos citoyens soient prêts à affronter les caprices de Dame Nature. », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Si nous ne pouvons pas prévoir quand la prochaine catastrophe naturelle pourrait frapper notre État, avec cette formation, nous pouvons veiller à ce que les New-Yorkais soient correctement formés pour réagir en cas d'urgence. »

Dans un souci constant de fournir des outils et des ressources pour préparer chacun à tous les types de catastrophe, réagir en conséquence et revenir aussi rapidement que possible à l'état antérieur à la catastrophe, le Gouverneur Cuomo a lancé la [formation du corps citoyen de préparation](#) en 2014. Les sessions de formation sont animées par la Garde nationale de New York, en collaboration avec les experts du Bureau de gestion des urgences (Office of Emergency Management) de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) et du Bureau de prévention et de contrôle des incendies (Office of Fire Prevention and Control) et sont également dispensées par des volontaires de la Croix-Rouge américaine. Depuis sa création, plus de 190 000 personnes dans l'ensemble de l'État sont mieux préparées en cas d'urgence ou de catastrophe.

Le Commissaire de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État de New York, Roger L. Parrino, Sr., a déclaré : « Le mois national de préparation est l'occasion de nous rappeler d'assumer la responsabilité de notre préparation personnelle et de notre sécurité avant qu'une urgence ou une catastrophe ne survienne. Nous devons tous nous assurer de disposer de fournitures d'urgence adéquates chez nous et au travail et nous devons être informés et conscients de ce qui se passe autour de nous. Il s'agit par exemple de consulter les prévisions météorologiques lorsque nous prévoyons des événements en plein air ou d'examiner les alentours en cas de tireur fou. Nous avons tous un rôle à jouer dans notre sécurité. »

Afin d'inclure une approche tous risques à la préparation, « See Something, Say Something » (« Si vous voyez quelque chose, dites-le ») et un court volet sur les tireurs fous/la violence active ont été ajoutés à la formation du corps citoyen de préparation qui met l'accent sur la connaissance situationnelle et inclut le concept « Run, Hide, Fight » (« Courir, se cacher, se battre ») pour la formation sur les tireurs fous. La vidéo intégrale peut être visionnée sur la page YouTube de la DHSES [ici](#).

Pour vérifier s'il y a de nouvelles formations, demander une formation pour votre organisation ou suivre la version en ligne d'une formation, rendez-vous sur prepare.ny.gov. Au cours des mois de septembre et d'octobre, des formations seront dispensées aux endroits indiqués ci-dessous.

Mercredi 13 septembre 2017

Comté de Wayne

De 18 h à 19 h 30

Public Safety Building

7376 Route 31

Lyons, NY 14489

Mercredi 13 septembre 2017

Comté de Nassau

De 18 h 30 à 20 h

The Life Enrichment Center at Oyster Bay

45 E Main Street

Oyster Bay, New York 11771

Samedi 16 septembre 2017

Comté de Kings

De 18 h 30 à 20 h

The Church of Jesus Christ of Latter Day Saints

*** Présentation en anglais - Traduite en espagnol ***

110 Pennsylvania Avenue

Brooklyn, NY 11207

Samedi 16 septembre 2017

Comté de Suffolk

De 16 h à 17 h 30

Juliette Low Friendship Center - Camp Edey

600 Lakeview Ave
Bayport, NY 11705

Dimanche 17 septembre 2017

Comté de Suffolk

De 13 h 30 à 15 h
Masjid Darul Quran
1514 E 3rd Avenue
Bay Shore, NY, 11706

Lundi 18 septembre 2017

Comté de Suffolk

De 19 h à 20 h 30
Huntington Town Hall
Board Room
100 Main Street
Huntington, NY 11743

Lundi 18 septembre 2017

Comté de Westchester

De 11 h à 12 h 30
Thomas H. Slater Center
2 Fisher Court
White Plains, New York 10601

Jeudi 21 septembre 2017

Comté de Putnam

De 18 h à 19 h 30
Desmond Fish Library
472 Route 463
Garrison, NY 10524

Vendredi 26 septembre 2017

Comté de Nassau

De 19 h à 20 h 30
Long Beach City Hall
6th Floor
1 West Chester St
Long Beach, NY 11561

Jeudi 28 septembre 2017

Comté de Suffolk

De 19 h à 20 h 30
Eatons Neck Fire Department
55 Eatons Neck Road
Northport, NY 11768

Lundi 16 octobre 2017

Comté de Suffolk

De 11 h à 12 h 30
Civil Service Employees Association
3 Garet Place
Commack, NY 11725

Mercredi 18 octobre 2017

Comté de Suffolk

De 19 h à 20 h 30
Huntington Town Hall
Board Room
100 Main Street
Huntington, NY 11743

Mercredi 25 octobre 2017

Comté de Warren

De 19 h à 20 h 30
Glens Falls Civic Center
1 Civic Center Plaza
Heritage Hall
Glens Falls, NY 12801

Tous les New-Yorkais sont encouragés à s'inscrire sur NY-Alert, le système d'alerte gratuit par abonnement de l'État, utilisé pour toutes les catastrophes. Pour vous abonner, rendez-vous à l'adresse www.nyalert.gov.

Pour plus d'information, consultez la [page Facebook](#), suivez [@NYSDHSES sur Twitter](#), [NYSDHSES sur Instagram](#) ou rendez-vous sur dhses.ny.gov.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418